

FC Journal

36. Jahrgang 2026/2027 #2



Kreisklasse Passau

Freitag, 07.08.2026 (19:00 Uhr)
SG Thyrnau/Kellberg - SG Oberpolling
/Nammering

Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk

Baumeister – Betrieb



MS BAU
GMBH

*Renovieren, Restaurieren,
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675
Mobil 0170-3804126

Email: info@ms-baumeister.de

Internet: www.ms-baumeister.de



...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

Roman Hitzinger
Hofmarkstrasse 28
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897
Mobil: 0151-7303 4308



Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen
Gastraum
2 Nebenräume
Historischer Prunksaal
Grillplatz + Gastgarten




HOFMARKSTR. 11
94136 Thyrnau
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

Information:
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

Unsere Gäste

SG Oberpolling/Nammering

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste der SG Oberpolling/Nammering ganz herzlich zum heutigen Heimspiel in Thyrnau.

Mit der SG Oberpolling/Nammering stellt sich ein neu formiertes Team bei uns vor. Der SV Oberpolling entschied sich nach dem Abstieg aus der Bezirksliga im vergangenen Sommer bewusst für den Gang in die Kreisklasse und geht seit dieser Saison gemeinsam mit Nammering auf Punktejagd. Verantwortlich für die Mannschaft sind Trainer Martin Görg und Spielertrainer Daniel Wurm. Der Saisonstart verlief bislang jedoch noch nicht nach Wunsch: Nach einem 2:2 zum Auftakt folgte am zweiten Spieltag eine knappe 3:4-Niederlage.

Auch unsere SG Thyrnau/Kellberg wartet nach den ersten beiden Spieltagen noch auf den ersten Sieg. Einer 1:4-Auftaktniederlage folgte zuletzt ein torreiches 4:4-Unentschieden. Vor heimischer Kulisse wollen wir nun den ersten Dreier der neuen Saison einfahren und gemeinsam mit unseren Fans den Grundstein für eine erfolgreiche Spielzeit legen.

Wir wünschen beiden Mannschaften eine faire und spannende Begegnung sowie dem Schiedsrichter eine glückliche Hand bei seinen Entscheidungen.

Andreas Mautner
Abteilungsleiter Fußball

Inhaltsverzeichnis

Unsere Gäste	Seite 3
Rückblick 1. Mannschaft – FC Dreisessel	Seite 8
Rückblick 1. Mannschaft – TV Freyung	Seite 13
Gemeinsam Zukunft fördern	Seite 29



HOFFMANN

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

www.hoffmann-firmengruppe.de



HOFFMANN

Immobilien

www.hoffmann-firmengruppe.de



Am Sonnenhang 24
94136 Kellberg
Tel. 08501 91499-00
info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH
www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau- und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI
ZEILBERGER

ENERGIE AM PULS DER ZEIT

GMBH

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0
info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume
...zum Wohlfühlen



KINATEDER

maß...schreinerei_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333
www.schreinerei-kinateder.de





**BUSINESS
COMPUTER SOLUTIONS**
KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108



★★★★★
zertifizierter Partner

kuechen 
spezialisten.de

**Eckmühlstr. 7 • 94051 Hauzenberg
Tel. 08586 9757670 • b-s-kuechen.de**



**Friseurmeisterin
Sandra Koller**

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau
Tel. 08501/914463
happyhair@web.de

HAPPY HAIR
IHR FRISEUR

Öffnungszeiten
Di u. Mi 9.00 - 18.00
Do 9.00 - 19.00
Fr 9.00 - 18.00
Mo geschlossen

SG Thyrnau/Kellberg – FC Dreisessel 1:4 (0:1)

Die SG Thyrnau/Kellberg ist mit einer Niederlage in die neue Saison der Kreisklasse Passau gestartet. Gegen den FC Dreisessel musste sich die SG auf eigenem Platz mit 1:4 geschlagen geben.

In einer insgesamt mäßigen ersten Halbzeit war der FC Dreisessel zwar ebenfalls nicht überragend, präsentierte sich aber einen Tick besser und ging in der 22. Minute durch Johannes Ascher mit 1:0 in Führung. Die SG Thyrnau/Kellberg fand nur schwer ins Spiel und konnte sich bis zur Pause kaum zwingende Möglichkeiten erarbeiten.

Nach dem Seitenwechsel boten sich der SG deutlich mehr Räume. Thyrnau/Kellberg kam nun besser ins Spiel und erarbeitete sich auch gute Chancen, versäumte es jedoch, diese zu nutzen. Der FC Dreisessel zeigte sich in dieser Hinsicht konsequenter und erhöhte in der 64. Minute erneut durch Johannes Ascher auf 2:0.

Die SG gab sich jedoch nicht geschlagen und kam in der 71. Minute durch Markus Weiß zum Anschlusstreffer. In der Folge keimte bei den Gastgebern noch einmal Hoffnung auf, doch Dreisessel nutzte die sich bietenden Chancen konsequent. Andreas Stockinger stellte in der 79. Minute den alten Zwei-Tore-Abstand wieder her und sorgte in der 90. Minute mit seinem zweiten Treffer für den 4:1-Endstand.

Während die SG Thyrnau/Kellberg ihre Möglichkeiten insbesondere in der zweiten Halbzeit nicht konsequent genug nutzte, zeigte sich der FC Dreisessel vor dem Tor deutlich effektiver und nahm verdient die drei Punkte mit.





Quelle Bilder: <https://www.fupa.net/photos/sg-thyrnau-kellberg-fc-dreises-sel-567951#1>

**FC Thyrnau e.V.****Jetzt
informieren
& spenden!**

Ein Ort für Kinderlachen beim FC Thyrnau

Wir möchten auf dem Sportgelände des FC Thyrnau einen Spielplatz mit Spielturm, Schaukel und Klettergerüst bauen. So schaffen wir einen Treffpunkt für Kinder und Familien. Helfen Sie mit Ihrer Spende, diesen Ort Wirklichkeit werden zu lassen!

www.wirwunder.de/project/174209

WirWunder: Die Plattform für Gemeinwohl der Sparkassen in Kooperation mit betterplace.org

**WIRWUNDER**Sparkasse
Pilsau betterplace.org**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209**Jetzt spenden**wirwunder.de/project/174209

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau

Abhol- und Lieferservice



Telefon: **08501 8989944**
 **0157 37221805**





geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau · Raßbach 8
Tel. 08501/91313
www.hotel-anetseder.de

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie

Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenkstherapie

Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie

Skoliotherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

www.physiocare-thyrnau.de



Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17
D-94136 Thyrnau

Telefon: 08501/9396-10

Telefax: 08501/9396-15

E-Mail: info@jh-maschinenbau.de

Internet: www.jh-maschinenbau.de

Sondermaschinenbau

Maschinenbau

Vorrichtungsbau

Werkzeugbau

Betriebseinrichtungen

Transporteinrichtungen

Fördersysteme

Stahlbau

Blechverarbeitung

TV Freyung – SG Thyrnau/Kellberg 4:4 (1:3)

Ein torreiches und bis zur letzten Sekunde spannendes Duell lieferten sich der TV Freyung und die SG Thyrnau/Kellberg vor rund 100 Zuschauern. Nach einer starken ersten Halbzeit der Gäste und einer furiosen Aufholjagd der Hausherren trennten sich beide Teams am Ende leistungsgerecht 4:4.

Freyung erwischte den besseren Start und ging bereits in der 9. Minute durch Tobias Wittmann mit 1:0 in Führung. Die Antwort der SG ließ jedoch nicht lange auf sich warten: Markus Weiß glich nur zwei Minuten später zum 1:1 aus. In der Folge übernahm Thyrnau/Kellberg zunehmend die Kontrolle über die Partie. Fabian Höfl brachte die Gäste in der 21. Minute mit 2:1 in Front, ehe Christian Resch kurz vor der Pause mit einem sehenswerten Freistoßtor auf 3:1 erhöhte.

Nach dem Seitenwechsel zeigte der TV Freyung ein anderes Gesicht. Die Gastgeber agierten aggressiver in den Zweikämpfen und deutlich konzentrierter als noch im ersten Durchgang. Den Auftakt zur Aufholjagd machte Routinier Max Nendel, der in der 52. Minute ebenfalls per traumhaftem Freistoß zum 2:3 traf.

Die SG Thyrnau/Kellberg blieb jedoch gefährlich und stellte durch Jonas Donaubauber in der 73. Minute den Zwei-Tore-Abstand wieder her. Wer nun dachte, die Partie sei entschieden, sah sich getäuscht. Freyung mobilisierte noch einmal alle Kräfte. Jonas Hobelsberger verkürzte in der 86. Minute per Foulelfmeter auf 3:4.

In der hektischen Nachspielzeit warf der TV alles nach vorne – mit Erfolg. Ausgerechnet der nur 1,68 Meter große Tobias Wittmann köpfte in der 94. Minute zum 4:4-Endstand ein. Der späte Ausgleich wurde von den Freyunger Spielern und Fans wie ein Siegtreffer gefeiert.

Für die Zuschauer war es ein unterhaltsames Fußballspiel mit vielen Wendungen, sehenswerten Treffern und großem Kampf auf beiden Seiten. Die SG Thyrnau/Kellberg zeigte insbesondere in der ersten Halbzeit eine starke Leistung, musste sich am Ende aber mit einem Punkt begnügen.





Quelle Bilder: <https://www.heimatsport.de/fotos/niederbayern/acht-tore-spektakel-am-freyunger-oberfeld-21693269>



Hofmarkstraße 32
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag





The poster features a female soccer player in a red jersey and black shorts, running dynamically across a green field. Behind her is a large, stylized shield emblem with a white 'S' on a dark background. The background of the entire poster is a repeating pattern of soccer balls and the 'SG' logo. At the bottom, there is a large, 3D-style logo for 'MÄDELS' with a soccer ball integrated into the letter 'S'.

SG THYRNAU KELLBERG

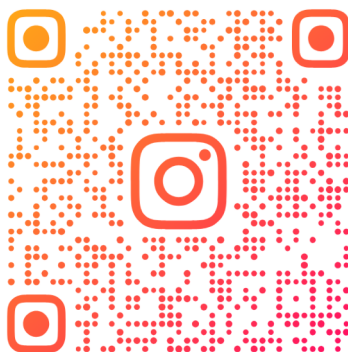
MÄDELS

Altersgerechte Gruppen
Fussball für Mädchen von 6 bis 17 Jahren
für Einsteigerinnen & Erfahrene

🕒 **TRAINING: Montags 17:30 - 19:00 Uhr**

Infos & Anmeldung unter:
0172 8390801 📞 📠

Jetzt melden!



@SG.KELLBERG.THYRNAU.MAEDLS

Ferienwohnung-
Dienten.at

Ferienwohnung Löffler-Thoma
Dienten am Hochkönig

s'Dörfl am Hochkönig

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

6 Personen Wohnungen [Selbstversorger]

*Aktuelles für Skifahrer
und Wanderer!*

ferienwohnung-dienten.at



SG THYRNAU KELLBERG
JUGEND

DANKKE

FÜR EURE UNTERSTÜTZUNG!

Ein herzliches Dankeschön an die



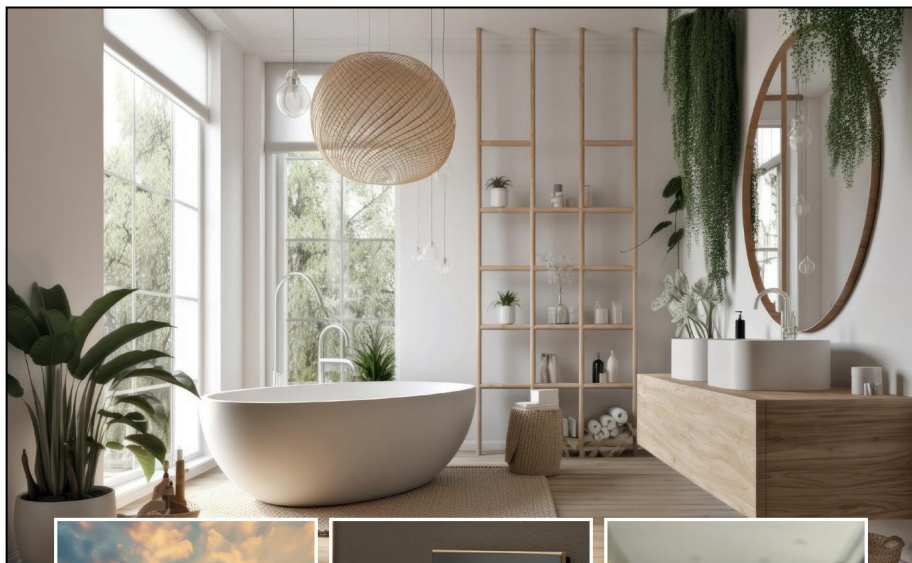
HOFFMANN
Immobilien



FÜR DAS SPONSORING UNSERER
NEUEN TRIKOTS
FÜR BEIDE U17-MANNSCHAFTEN.

 TEAMGEIST |
  LEIDENSCHAFT |
  ERFOLG

GEMEINSAM IN DIE NEUE SAISON!



Ihr Partner für Heiztechnik, Bäder, Dach und Spenglerei aus Thyrnau
– seit 1982 – regional, erfahren, zuverlässig



POSCHINGER

Poschinger GmbH

Hitzing 3a | 94136 Thyrnau

Tel. 08501 9007-0 | info@poschinger-gmbh.de

www.poschinger-gmbh.de

AUTOWERKSTATT BRANDSTETTER

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.

★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



eichberger reisen



*Reisen ist Leben
und das Leben ist eine Reise...*



Eichberger Reisen GmbH & Co. KG

Messestraße 6 | 94036 Passau | Tel. +49 851 989 000 200 | eichberger-reisen.de

WELCHER TRAUMBERUF IST DER NÄCHSTE?



Allfinanz
Deutsche
Vermögensberatung

**Jetzt Karriere als
Finanzcoach starten!**

Du suchst einen Beruf, der zu dir und deinem Leben passt? Dann könnte Finanzcoach dein Traumberuf sein! Begleite Menschen in eine finanziell gesicherte Zukunft und profitiere von Flexibilität, Teamspirit und Wertschätzung. Wenn du dich beruflich selbst verwirklichen willst, bist du genau richtig bei Deutschlands größter eigenständiger Allfinanzberatung.

**Melde dich jetzt und erfahre mehr über deine
Perspektiven in meinem Team.**

Geschäftsstelle
Daniel Sexlinger

Waldweg 1
94051 Hauzenberg
www.dvag-karriere.de/daniel.sexlinger



B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19
94136 Thyrnau
Tel.: 08501/9150163

- Schnittblumen
- Hochzeits- und Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- Grabpflege





STEUERKANZLEI

Steuerberatungsgesellschaft Part mbB

GRÜNINGER / TIEFENBÖCK / SCHREINER / LOSL

GTSL Steuerberatungsgesellschaft Part mbB

Nibelungenstraße 20b | 94032 Passau

steuerkanzlei.gtssl.passau

gtssl-steuerkanzlei.de



FACHBERATER
für Unternehmensnachfolge
(DStV e.V.)



FACHBERATER
für das Gesundheitswesen
(DStV e.V.)



steuerkanzleipassau



POSCHINGER

bauen & renovieren

Gutes Handwerkernetzwerk
Beratung | Planung | Ausführung

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH

Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49(0)851 – 4 90 15 18

info@poschinger-bau.de | www.poschinger-bau.de



BEREIT FÜR DIE NÄCHSTE HERAUSFORDERUNG?

DU WILLST NEU ANFANGEN ODER SUCHST EINE NEUE HERAUSFORDERUNG?
DANN WERDE TEIL DER SG THYRNAU-KELLBERG!



JUGEND

SAISON 2026/2027





U7 JAHRGANG 2020 UND JÜNGER 	U9 JAHRGANG 2018/2019 	U11 JAHRGANG 2016/2017 	U13 JAHRGANG 2014/2015 	U17 JAHRGANG 2010/2011 
---	---	--	--	--


TOP TRAINER
 Fair. Motiviert. Engagiert.


MODERNES TRAINING
 Spielen. Lernen. Besser werden.


STARKE GEMEINSCHAFT
 Zusammen gewinnen. Auf und neben dem Platz.


SPASS & LEIDENSCHAFT
 Weil Fußball mehr ist als nur ein Spiel.


KOMM VORBEI & ZEIG, WAS IN DIR STECKT!
 EGAL OB ANFÄNGER ODER SCHON PROF! –
 BEI UNS ZÄHLT DER TEAMGEIST!


KONTAKT
HOLGER ROSENBERGER
0152 52585995

#TEAMGEIST #RESPEKT #LEIDENSCHAFT

BEREIT FÜR DIE NÄCHSTE HERAUSFORDERUNG?

DU WILLST NEUE FREUNDE FINDEN
ODER SUCHST EINE NEUE
HERAUSFORDERUNG?
DANN WERDE TEIL DER
SG THYRNAU-KELLBERG!



MÄDELS




SAISON 2026/2027

U7	U9	U11	U13	U15	U17
JAHRGANG 2020 UND JÜNGER	JAHRGANG 2018/2019	JAHRGANG 2016/2017	JAHRGANG 2014/2015	JAHRGANG 2012/2013	JAHRGANG 2010/2011



TOP TRAINER
Fair. Motiviert.
Engagiert.



MODERNES TRAINING
Spielen. Lernen.
Besser werden.



STARKE GEMEINSCHAFT
Zusammen gewinnen.
Auf und neben dem Platz.



SPASS & LEIDENSCHAFT
Weil Fußball mehr ist
als nur ein Spiel.

KOMM VORBEI & ZEIG, WAS IN DIR STECKT!

EGAL OB ANFÄNGER ODER SCHON PROFI –
BEI UNS ZÄHLT DER TEAMGEIST!

KONTAKT
STEPHAN BREITENFELLNER
0172 8390801

TEAMGEIST • RESPEKT • LEIDENSCHAFT

HOCHLEITNER **ELEKTROTECHNIK**

- Elektroinstallation
- Beleuchtung
- PV-Anlagen
- Kundendienst
- Smart-Home
- E-Check

 www.hochleitner-elektrotechnik.de

 08501 285

☎ Salontelefon: 0 85 01 1 700
 dani-haarscharf



Dani*Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!

HAARSCHARF!



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingsort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind
Ihr kompetenter Partner
für Ihre Küche
und für individuelle
Wohnelemente.
In unserer Schreinerei
fertigen wir
von der Ankleide
bis zu den Zimmertüren
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



WOLKENWEICH
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany
eco-zertifiziert
nach Maß gefertigt



Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · www.druckereimindl.de



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: info@spedition-gell.de



Das Beste für junge Talente: Früh in Führung gehen.

1:0 für die Stars von morgen.

Wir lieben Fußball und helfen jungen Talenten dabei, groß herauszukommen. Daher fördern wir Vereine und den Mannschaftsgeist in der Region.
Mehr dazu finden Sie unter sparkasse-passau.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Passau



Draxinger GmbH

Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

**Metallbe- und verarbeitung
auf höchstem Niveau,
wir setzen auf Know-how
und modernste Technologien**



www.draxinger.com





Gemeinsam Zukunft fördern Die Jugend der SG Kellberg-Thyrnau unterstützen



Die Jugend ist das Herzstück eines Vereins – und die größte Investition in die Zukunft.

Rund **150 Mädchen und Jungen** trainieren Woche für Woche mit Begeisterung in den Mannschaften der SG Kellberg-Thyrnau.

Dank dieses Engagements kann die SG Kellberg-Thyrnau seit diesem Jahr wieder **komplett eigenständige Jugendteams** stellen – mit **10 Jungemannschaften** und **3 Mädchenmannschaften** in der eigenen Abteilung.

Um diese erfolgreiche Jugendarbeit auch langfristig zu sichern, wurde nun eine neue **Fördermöglichkeit** geschaffen:

Eine eigene **Jugendsponsorentafel** am Eingang des Kellberger Sportplatzes – ein echter Blickfang und Symbol gelebter Unterstützung!

Jede und jeder kann mitmachen. Ob **Privatperson, Familie oder Unternehmen** – auf der Tafel kann Ihr Name, Firmenname oder Logo erscheinen. So zeigen Sie sichtbar Ihre Verbundenheit und helfen dabei, den Kindern weiterhin beste Bedingungen für Sport, Gemeinschaft und Entwicklung zu bieten.

So einfach geht's:

- Kleines Feld: 20 € pro Jahr
- Mittleres Feld: 40 € pro Jahr
- Großes Feld: 80 € pro Jahr

Interesse geweckt?

Dann sichern Sie sich Ihr Feld und werden Sie Teil der SG-Jugendförderung!

Kontakt:

Ansprechpartner:

Tobias Jakob

tobias-jakob@gmx.net

Christian Friedl

duze.f@web.de



		Jugendsponsorentafel																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															

JELBA

Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau
Vorrichtungsbau
Stanz- und Biegewerkzeuge
Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6
94051 Hauzenberg - Jahrdorf
Tel. 08586 / 9638-0
Fax. 08586 / 9638-80
E-mail info@jelba.de
Internet: www.jelba.de

vr-bank-passau.de



Gemeinsam machen Wör uns stark für die Region.

Wir machen den Weg frei.

VR-Bank
Passau eG 
...durch die Bank persönlich!



Immer ein gutes Stück Heimat.

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau
E-Mail: info@baeckerei-edlfurtner.eu
Tel.: 08501/231
Fax: 08501/1258

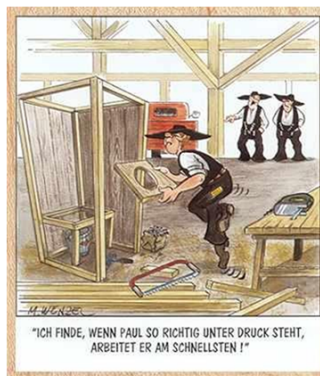
www.baeckerei-edlfurtner.eu

Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung

Löffler GmbH

Zimmerei · Holzbau · Bedachung

- Innenausbau
 - Balkon
 - Treppen
 - Holzrahmenbau
 - Abbau von Asbest



Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 8696 · Fax: 08501 / 8697

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87



Sonnenstraße 32
94136 Thyrnau

Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Minibaggerverleih
Transporte

Tel. : 08501/1200
Fax.: 08501/8499
Mobil: 0171/6105800



**SESSELMANN
+PARTNER**

**VERSICHERUNGEN
IMMOBILIEN**

www.sesselmann-partner.de

IMPULS Fitness



PARTNERVORTEILE SG-VEREINSMITGLIEDER



VERGÜNSTIGTE TARIFE

**Schüler, Studenten
& Rentner**

➔ 12 Monate: 29,90 €

➔ 24 Monate: 19,90 €



HAUPTTARIF

➔ Tarif: Smart&Safe
12 Monate: 39,90 €
24 Monate: 29,90 €

Rabattstaffel:

➤ ab 10 Mitglieder: **10 %**

➤ ab 20 Mitglieder: **15 %**

➤ ab 30 Mitglieder: **20 %**

☒ **Keine Anmeldegebühr!**

Vereinsmitglieder sparen
die 49 € für die Anmeldung!

NEU: Rabatte ab 10 Vereinsmitgliedern möglich!

Fitness Kooperationspartner

Pfarrerstraße 25 94051 Hauzenberg
www.impuls-hauzenberg.de



neumüller GmbH

Krananlagen • Kranservice • Stahlbau • Sonderkonstruktionen • Reparaturen

- Konzept, Planung, Fertigung und Montage
- Hebezeuge und Hebetraversen
- jährliche Kranprüfung DGUV
- Stahlbühnen, Stahlhallen, Transportgestelle
- Ölwanne, Spanensorgungsförderer
- Inspektion, Wartung

www.neumueller-gmbh.de Gewerbepark 5, 94136 Thyrnau

Familiär • Gemütlich • Bayerisch



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau
Tel.: 08501 / 205
E-Mail: info@gasthaus-koller.de

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



www.gasthaus-koller.de

MÖGINGER

Elektrotechnik

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau

Mobil: +49 (0)1 71/8 88 45 16

info@moeginger-elektro.de

www.moeginger-elektro.de

- » Beratung
- » Planung
- » Installation
- » E-Check

Zahnärzte Thyrnau

Seidl & Marienfeld

Lambergstraße 11,
94136 Thyrnau

www.zahnarzt-thyrnau.de

Telefon:
08501/1555



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.

Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau

Redaktion: Manuel Donaubauer, E-Mail: signieren_kette.1f@icloud.com

Hinweis: Einzelne Illustrationen in dieser Ausgabe wurden mithilfe von KI erstellt.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter

www.fc-thyrnau.de sowie Facebook und Instagram

Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!



**Medientechnik
FURTNER**

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -
auch bei uns erhältlich?*



Für Ihr Zuhause & Gewerbe

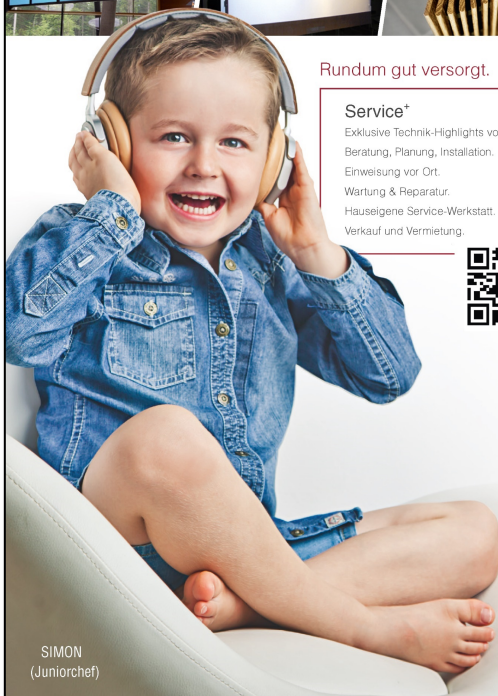
Rundum gut versorgt.

Service*

Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
Beratung, Planung, Installation.
Einweisung vor Ort.
Wartung & Reparatur.
Haus eigene Service-Werkstatt.
Verkauf und Vermietung.



VSH-Website



SIMON
(Juniorchef)



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

AXIS
COMMUNICATIONS

siennasystem
Technologies

2M

K

homematic

Simons & Voss
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC
Bauhaus

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

www.vsh-online.com

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0